



MANUEL DE L'UTILISATEUR

EXCAVATRICE COMPACTE SUR CHENILLES

E30BSR
NIVEAU 4



VEUILLEZ LIRE, COMPRENDRE ET RESPECTER
TOUTES LES INSTRUCTIONS ET PRÉCAUTIONS DE
SÉCURITÉ DÉCRITES DANS LE PRÉSENT MANUEL
AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below




- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

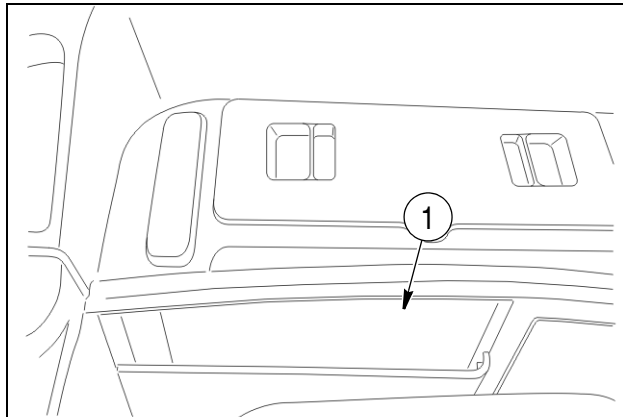
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : *Ce symbole d'alerte de sécurité signale des messages de sécurité importants dans ce manuel. Quand vous voyez ce symbole, lisez attentivement le message qui suit et soyez conscient du risque de blessures graves et du danger de mort.*



M171C

La plupart des accidents survenant pendant la conduite et l'entretien des machines peuvent être évités si l'on observe des règles et précautions de sécurité élémentaires. Lisez et comprenez bien tous les messages de sécurité contenus dans ce manuel, le manuel de sécurité et les écriteaux de sécurité apposés sur la machine avant de la conduire ou d'en effectuer l'entretien. Si vous avez des questions, consultez votre concessionnaire.



BS06H091

Figure 1

1. ESPACE DE RANGEMENT DU MANUEL DE L'OPÉRATEUR

LISEZ INTÉGRALEMENT CE MANUEL et faites en sorte de bien comprendre le fonctionnement des commandes. Tout équipement a ses limites. Assurez-vous de bien maîtriser la vitesse, les freins, la direction, la stabilité et les caractéristiques de charge de la machine avant de commencer à l'utiliser.

NE retirez PAS de la machine ce manuel ou le manuel de sécurité. Consultez votre concessionnaire pour obtenir des exemplaires supplémentaires de ces manuels. Voyez aussi les informations du manuel aux pages de titre (première et deuxième pages, avant la Table des matières) de ce manuel.

Les informations de sécurité contenues dans ce manuel ne remplacent en aucun cas les codes de sécurité, les assurances requises, les lois fédérales, nationales et locales. Vérifiez que la machine possède l'équipement correct requis par ces réglementations ou ces lois.




Des messages de sécurité figurent dans le texte du manuel pour attirer l'attention sur des dangers spécifiques.

IMPORTANT : *Les messages de sécurité contenus dans ce chapitre signalent les conditions qui peuvent se présenter au cours du fonctionnement normal et de l'entretien de la machine. Ces messages de sécurité indiquent aussi des moyens possibles pour faire face à ces conditions.*

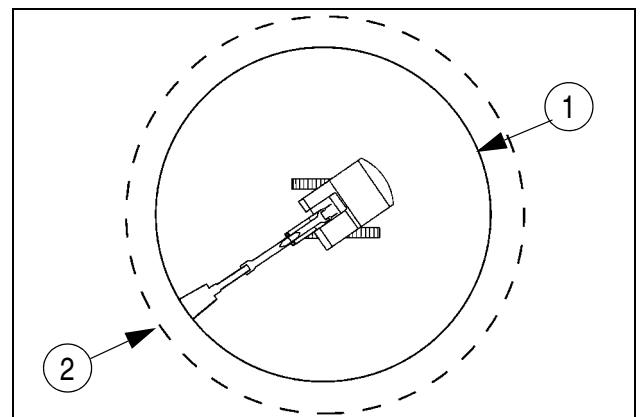
SÉCURITÉ DES PERSONNES

Si les autocollants de sécurité apposés sur cette machine sont de type ISO illustré à deux volets, ils se présentent comme suit :

- Le premier volet indique la nature du risque.
- Le deuxième volet indique la méthode appropriée pour éviter le risque.
- La couleur de fond est JAUNE.

Les symboles d'interdiction tels que   et , s'ils sont utilisés, sont de couleur ROUGE.

ZONE DE SÉCURITÉ



BC02N198

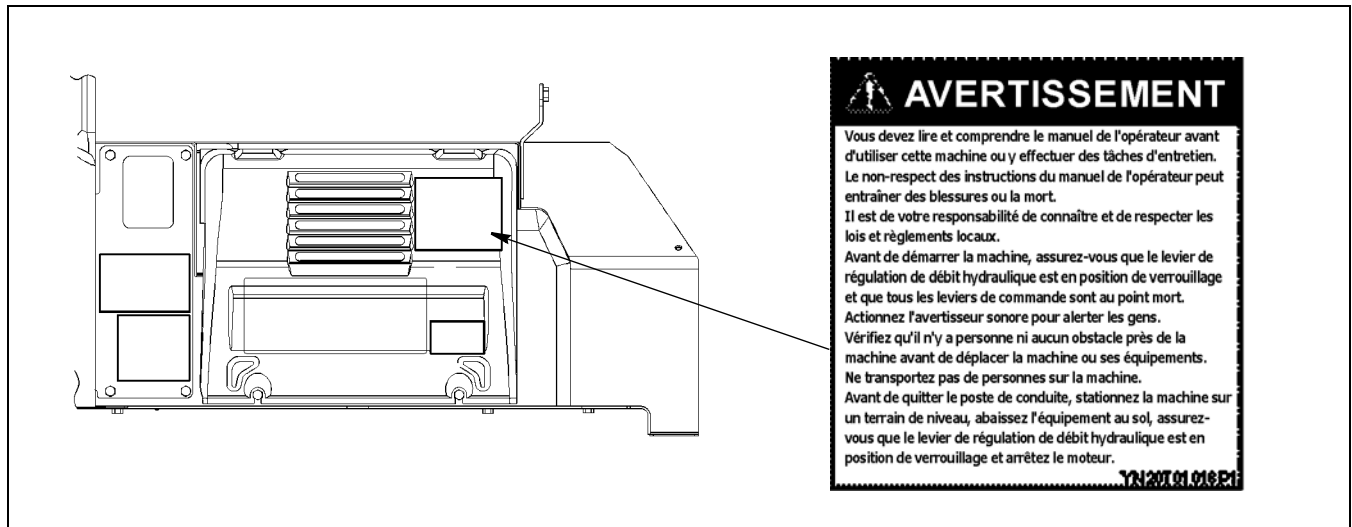
Figure 2

1. ZONE DE TRAVAIL
2. ZONE DE SÉCURITÉ

La zone de sécurité est l'espace nécessaire au fonctionnement de la machine à la portée maximale de l'outil. Elle équivaut à une rotation complète de 360° plus 2 mètres (6 pieds).

COMMANDES DE SÉCURITÉ – AVERTISSEMENT

Sur le couvercle du support de siège – Numéro de pièce YN20T01016P1

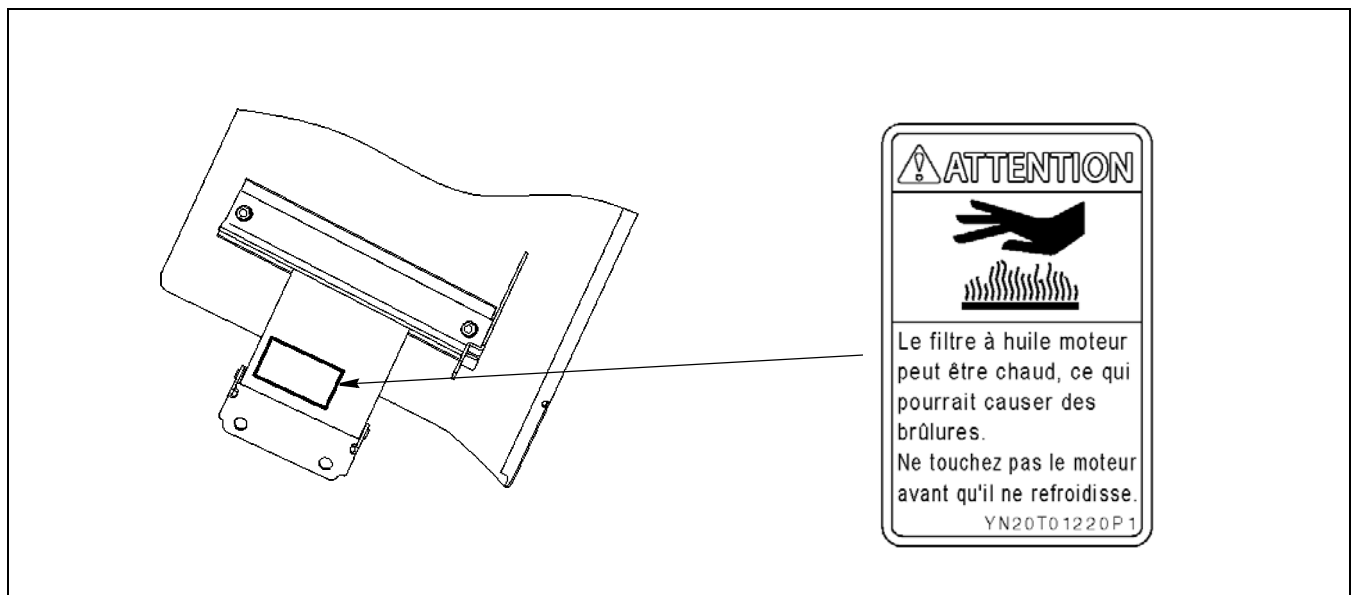


BS07M605/BS07M647

Figure 9

SURFACES CHAUDES – ATTENTION

Sur la charnière de la porte d'accès au moteur – Numéro de pièce YN20T01220P1

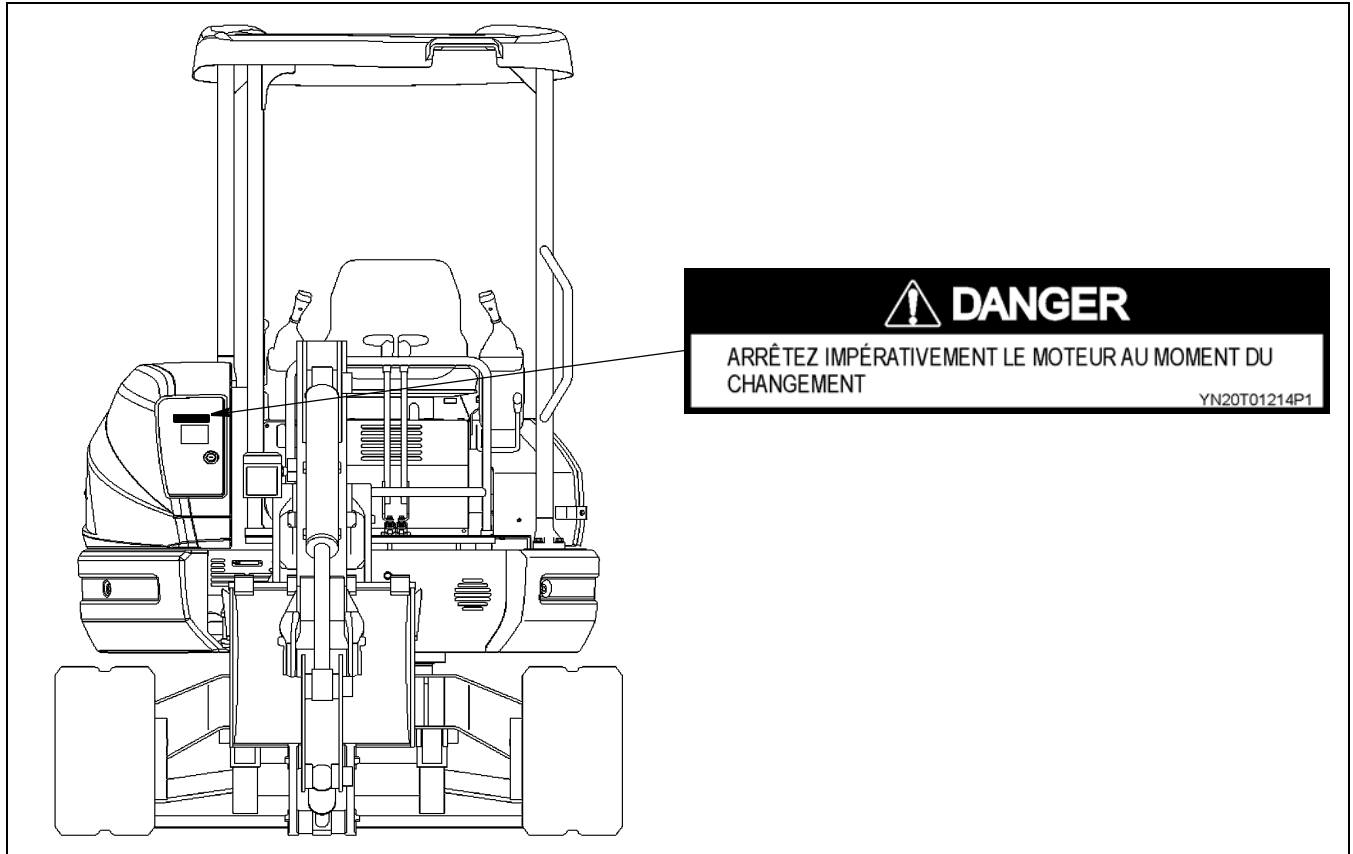


BS07M640/YN20T01220P1

Figure 10

ARRÊT DU MOTEUR – DANGER

À l'intérieur du couvercle latéral – Numéro de pièce YN20T01214P1

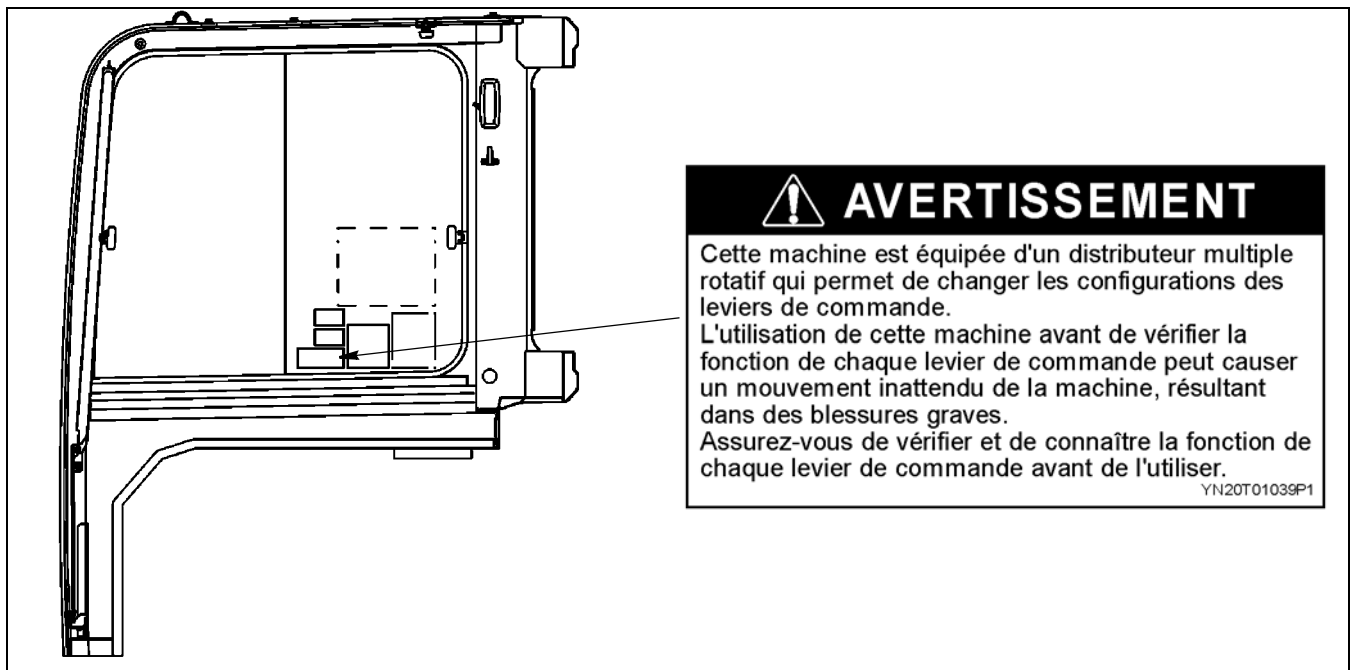


BS07M605/UPX00100031E01

Figure 29

CONFIRMEZ LE DÉPLACEMENT DE L'ÉQUIPEMENT – AVERTISSEMENT

Sur la face intérieure de la vitre droite (cabine). Sur le plafond (toit-abri) – Numéro de pièce YN20T01039P1

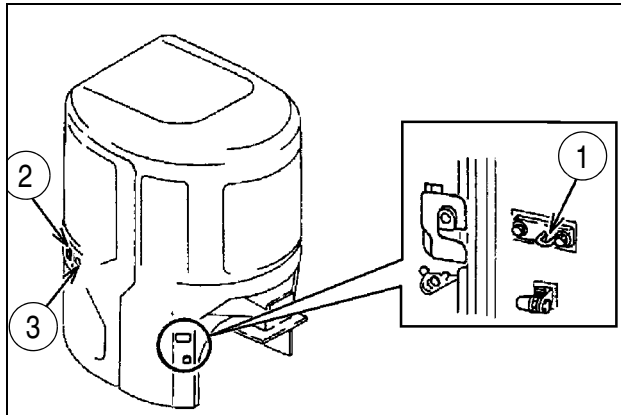


BS07M656/UPX00100032E01

Figure 30

CABINE ET SIÈGE DE L'OPÉRATEUR

VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE DE LA PORTE DE CABINE



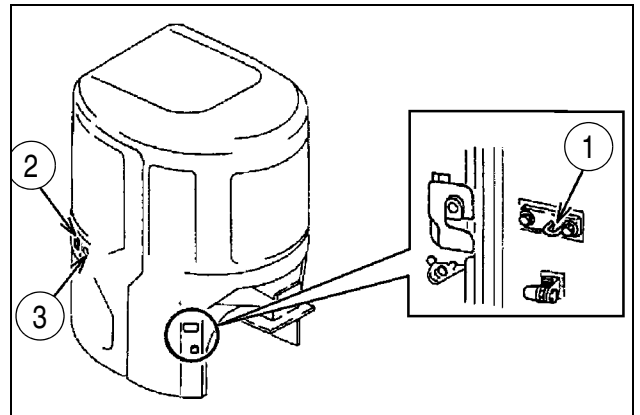
BS07M259

Figure 1

1. LOQUET DE PORTE
2. POIGNÉE
3. CLÉ

Utilisez la clé de contact pour verrouiller ou déverrouiller la porte de la cabine. Insérez la clé complètement dans la serrure de porte et tournez-la pour verrouiller ou déverrouiller la porte de la cabine. Cette clé permet également d'ouvrir les autres compartiments verrouillables de la machine.

VERROU D'OUVERTURE DE PORTE DE CABINE

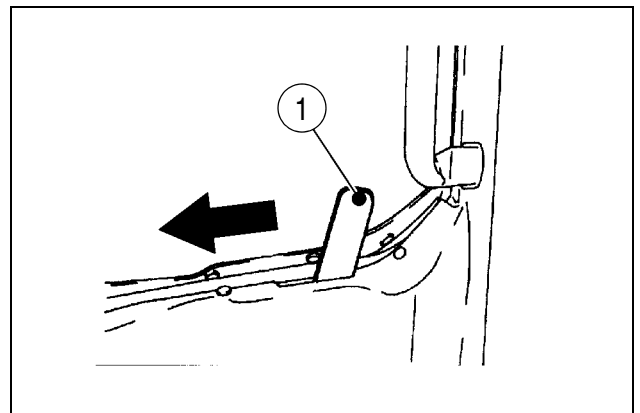


BS07M259

Figure 2

1. Vous pouvez verrouiller la porte de cabine en position ouverte en l'ouvrant jusqu'à ce qu'elle soit bloquée par le verrou (1) situé sur la cabine.

AVERTISSEMENT : *Ne vous servez jamais du levier de déblocage de la porte comme d'une poignée pour monter sur la machine ou en descendre. Le défaut de se conformer à cette instruction peut causer des blessures graves ou mortelles.*



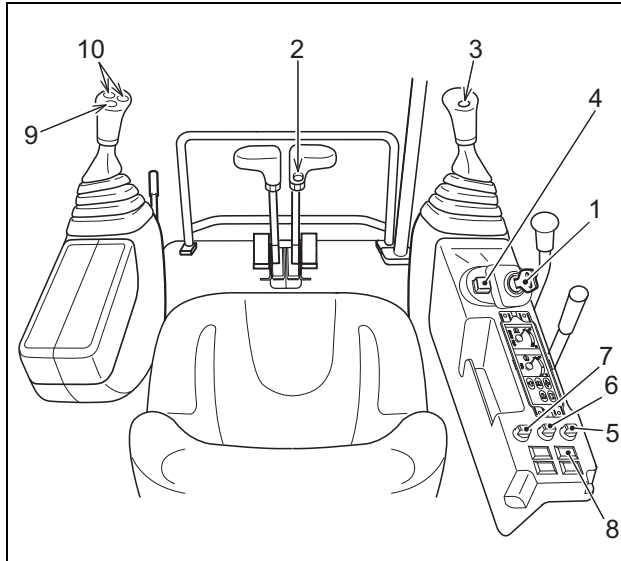
BS07M660

Figure 3

1. LEVIER DE DÉBLOCAGE DE PORTE

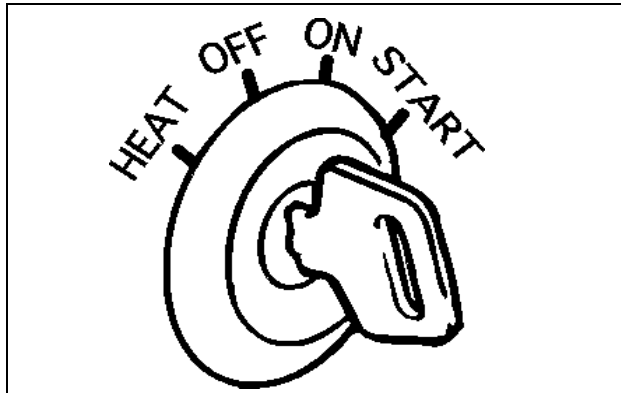
2. Débloquez la porte en tirant le levier vers l'arrière pour libérer la porte du verrou.

COMMUTATEURS



BS07M782

Figure 26

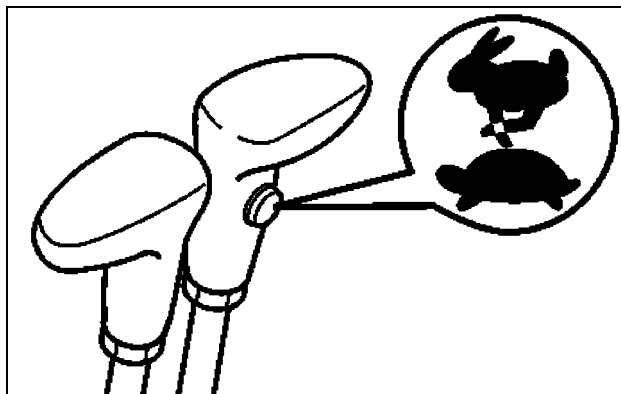


BS07M672

Figure 27

COMMUTATEUR D'ALLUMAGE

Utilisez la clé de contact (1) pour démarrer et arrêter le moteur. Consultez la page 3-9 pour de plus amples renseignements.



BS07M783

Figure 28

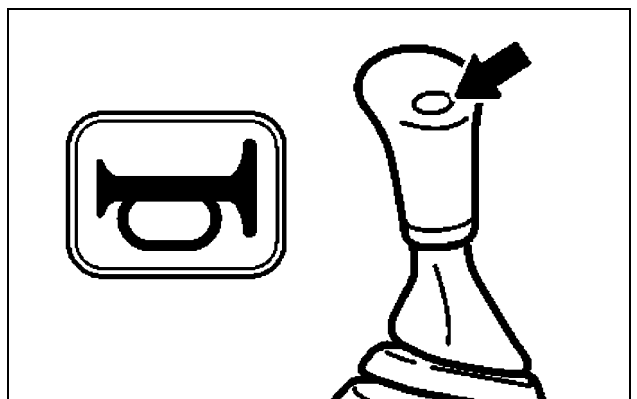
SÉLECTEUR DE VITESSE DE DÉPLACEMENT

Utilisez le sélecteur de vitesse de déplacement (2) pour modifier les vitesses de déplacement. Lorsque la machine est mise hors tension, le sélecteur commute automatiquement à la basse vitesse (1^{re}).

AVERTISSEMENT : Utilisez la basse vitesse lorsque vous effectuez des manœuvres sur une pente ou que vous chargez ou déchargez un camion ou une remorque. Les dénivellations brusques du sol peuvent causer des accidents. Le défaut de se conformer à cette instruction peut causer des blessures graves ou mortelles.

Sélectionnez la basse vitesse lorsque vous vous déplacez sur un terrain accidenté ou meuble, dans des espaces clos, lorsque vous chargez ou déchargez une remorque ou lorsqu'un effort de traction est requis.

Sélectionnez la grande vitesse lorsque vous vous déplacez sur un sol plat et de niveau.

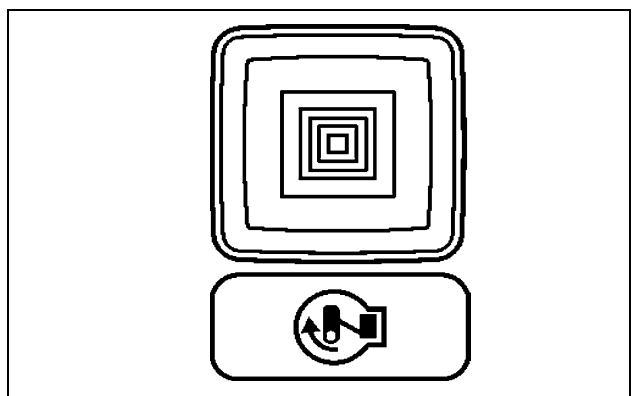


BS07M784

Figure 29

COMMUTATEUR D'AVERTISSEUR SONORE

Le commutateur d'avertisseur sonore (3) se situe sur le dessus de la commande droite. Klaxonnez toujours avant de démarrer le moteur ou de déplacer la machine.



BS07M785

Figure 30

COMMUTATEUR DE DÉCÉLÉRATION (EN OPTION)

Appuyez sur le commutateur de décélération (4) durant la rotation du moteur pour passer à bas régime. Appuyez de nouveau pour désactiver la fonction de décélération. Ce commutateur peut améliorer la consommation de carburant et le bruit. Le réglage de la clé en position OFF désactive automatiquement la fonction de décélération.

CHAPITRE 4

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

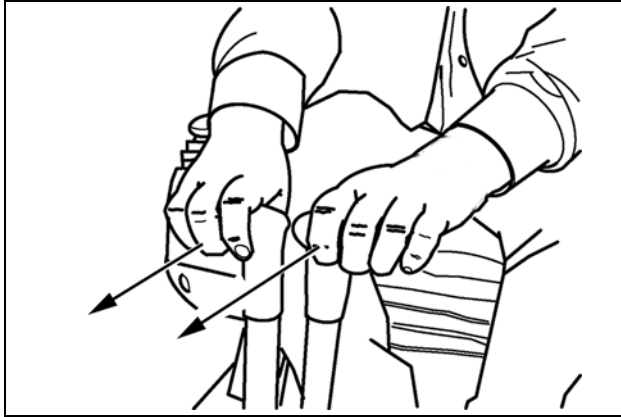
TABLE DES MATIÈRES

AVANT D'UTILISER LA MACHINE	4-3
UTILISATION DE LA MACHINE	4-3
DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR DE LA MACHINE	4-4
Démarrage du moteur	4-4
Arrêt d'urgence du moteur	4-5
DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR DE LA MACHINE PAR TEMPS FROID	4-5
Démarrage du moteur	4-5
Démarrage du moteur de la machine au moyen de câbles d'appoint	4-6
Connexion des câbles d'appoint	4-6
Démarrage du moteur de la machine d'appoint	4-6
Démarrage du moteur de la machine en panne	4-6
Déconnexion des câbles d'appoint	4-7
Préchauffage de la machine	4-7
Préchauffage manuel	4-7
Préchauffage du moteur	4-7
Vérification du groupe d'instruments	4-8
AUTOCOLLANT DES COMMANDES	4-9
Configuration d'utilisation	4-9
Autocollant de configuration d'utilisation	4-9
UTILISATION DES FONCTIONS DE BASE DES COMMANDES HYDRAULIQUES	4-10
Lever d'annulation de fonction	4-10
Position déverrouillée	4-10
Position verrouillée	4-10
Commandes de déplacement de la machine	4-11
Actionnement simultané des deux leviers de déplacement	4-11
Sélecteur de vitesse de déplacement	4-11
Virage de la machine	4-12
Contre-rotation de la machine	4-12
Sécurité du déplacement	4-13
Utilisation dans un espace étroit	4-13
Utilisation de la machine dans l'eau	4-13
Équipement et rotation de la machine – CONFIGURATION ISO/SAE	4-14
Utilisation de la flèche	4-14
Utilisation du bras	4-14
PRATIQUES EN VUE D'AUGMENTER L'EFFICACITÉ	4-16
Utilisation du mouvement du bras	4-16
Manœuvres de la flèche sans à-coups	4-16
Excavation de fossés	4-16
Utilisation du buteur	4-17
Chargement	4-17
Creusage en déport	4-17
Utilisation de la machine dans des conditions climatiques difficiles	4-18
Utilisation par temps très froid	4-18
Utilisation à la chaleur extrême	4-18
Utilisation à haute altitude	4-18
Utilisation dans les endroits sablonneux et poussiéreux	4-19
Utilisation en bord de mer ou dans les climats océaniques	4-19
Utilisation dans les climats humides	4-19
Durée de vie prolongée du châssis	4-19
Guide de sélection du godet	4-19
Utilisation d'équipements en option	4-20

COMMANDES DE DÉPLACEMENT DE LA MACHINE

Cette machine est dotée de plusieurs commandes de déplacement utiles pour l'opérateur. Chaque piste peut être actionnée indépendamment pour tourner la machine, effectuer une contre-rotation simultanée de la machine ou un déplacement rectiligne.

ACTIONNEMENT SIMULTANÉ DES DEUX LEVIERS DE DÉPLACEMENT

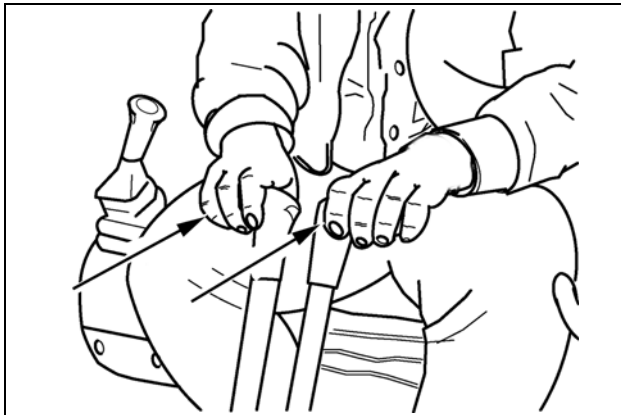


DC04D477

Figure 12

Avec les moteurs de déplacement positionnés derrière la cabine :

- a. Poussez les deux leviers de déplacement ou enfoncez les pédales vers l'avant de la machine, et la machine se déplacera en marche **AVANT**.



DC04D478

Figure 13

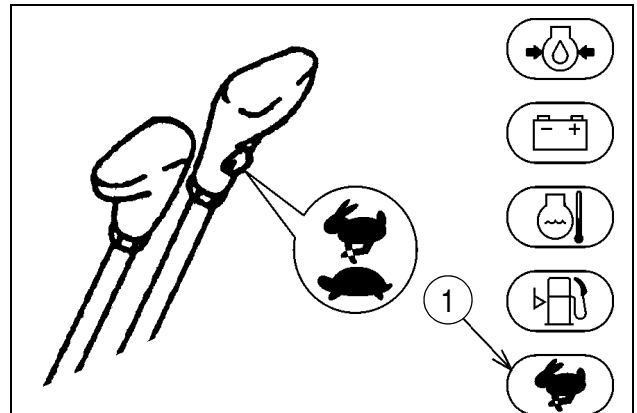
- b. Tirez les deux leviers de déplacement ou enfoncez les pédales vers le siège de l'opérateur, et la machine se déplacera en marche **ARRIÈRE**.
- c. Remettez les deux leviers de déplacement au NEUTRE (centre), et la machine suspendra sa course.

REMARQUE : La distance à laquelle les leviers de déplacement sont poussés ou tirés détermine la vitesse de la machine.

Exemple :

Les leviers de déplacement sont complètement tirés ou poussés – la machine se déplace à pleine vitesse.
Les leviers de déplacement sont tirés ou poussés à mi-chemin – la machine se déplace à demi-vitesse.

SÉLECTEUR DE VITESSE DE DÉPLACEMENT



BS07M800

Figure 14

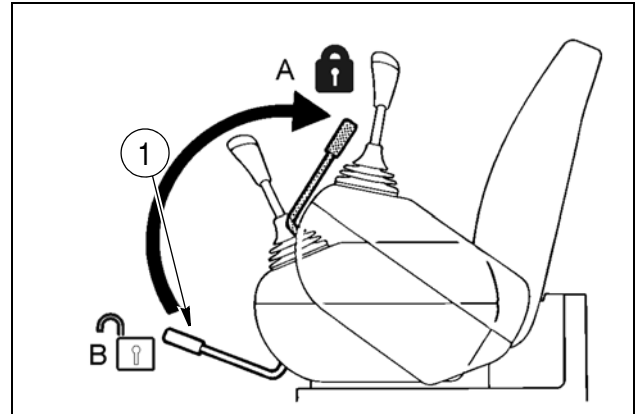
Pour obtenir une grande vitesse de déplacement, enfoncez et relâchez le sélecteur de vitesse de déplacement une fois avant d'actionner les commandes de déplacement. Cela fait passer les moteurs de déplacement en vitesse rapide (**FAST**) (1) et le témoin lumineux correspondant s'allume au groupe d'instruments.

Pour retourner à la vitesse de déplacement lente (**SLOW**), immobilisez la machine puis appuyez et relâchez une fois le sélecteur de vitesse de déplacement.

IMPORTANT : La vitesse de déplacement **RAPIDE** ne doit être utilisée que sur des surfaces stables et de niveau. La machine ne doit pas être en déplacement continu pendant plus de deux heures. Arrêtez pendant 10 minutes au grand ralenti avant de poursuivre le déplacement.

4. Fonctions élémentaires

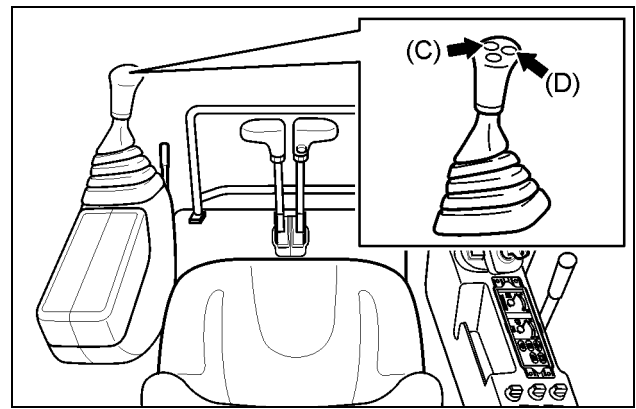
AVERTISSEMENT : *Veillez à lire, comprendre et respecter toutes les mesures de précaution et les procédures d'utilisation décrites dans le présent manuel avant d'utiliser la machine ou tout équipement. Le défaut de se conformer à cette instruction peut causer des blessures graves ou mortelles.*



BS06H080 Figure 38

1. LEVIER D'ANNULATION DE FONCTION

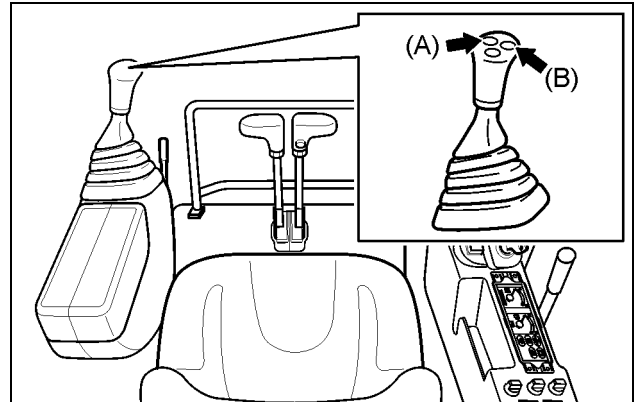
- a. Démarrez la machine et mettez le levier d'annulation de fonction à la position DÉVERROUILLÉE (abaissé).



BS07HM859 Figure 39

- b. Déplacez la commande d'accélération à la position de ralenti accéléré (HI).
- c. À l'aide des commandes de la flèche, du bras et du godet, mettez le marteau ou la grignoteuse à la position désirée.
- d. Relâchez la tige de verrouillage de la pédale de commande.
- e. Assurez-vous que le marteau ou la grignoteuse est dans la position désirée contre la surface à briser.
- f. Pour actionner le marteau, appuyez sur le bouton (D). Relâchez le bouton pour interrompre la manœuvre.
- g. Pour fermer la grignoteuse, appuyez sur le bouton (C). Pour ouvrir la grignoteuse, appuyez sur le bouton (D).

- h. Actionnez le marteau ou la grignoteuse pendant des périodes de (30) secondes.



BS07HM860 Figure 40

Les boutons se situent sur le pommeau du levier de commande gauche. Vérifiez la fonction des boutons du levier de commande gauche avant d'utiliser la machine.

Marteau

Partie boutons	Action
ARRÊT	Le marteau s'arrête
Appuyez sur le bouton B	Mise en marche du marteau

Grignoteuse

Partie boutons	Action
Appuyez sur le bouton A	Fermeture de la grignoteuse
Appuyez sur le bouton B	Ouverture de la grignoteuse

IMPORTANT : *L'utilisation du marteau ou de la grignoteuse pendant plus d'une minute à la fois peut entraîner l'usure ou l'endommagement prématurés de l'équipement et de la machine. Si le matériau résiste au concassage, repositionnez le marteau ou la grignoteuse et répétez l'opération une (1) minute à la fois.*

AVERTISSEMENT : *Ne quittez jamais la cabine de conduite pendant que le moteur est en marche. Le défaut de se conformer à cette instruction peut causer des blessures graves ou mortelles.*

GRIGNOTEUSE/MARTEAU

AVERTISSEMENT : *Portez des lunettes de protection, des chaussures de sécurité, un casque dur, des vêtements de travail et des gants de travail pour effectuer une inspection ou un entretien sur cette machine. Le défaut de se conformer à cette instruction peut causer des blessures graves ou mortelles.*

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

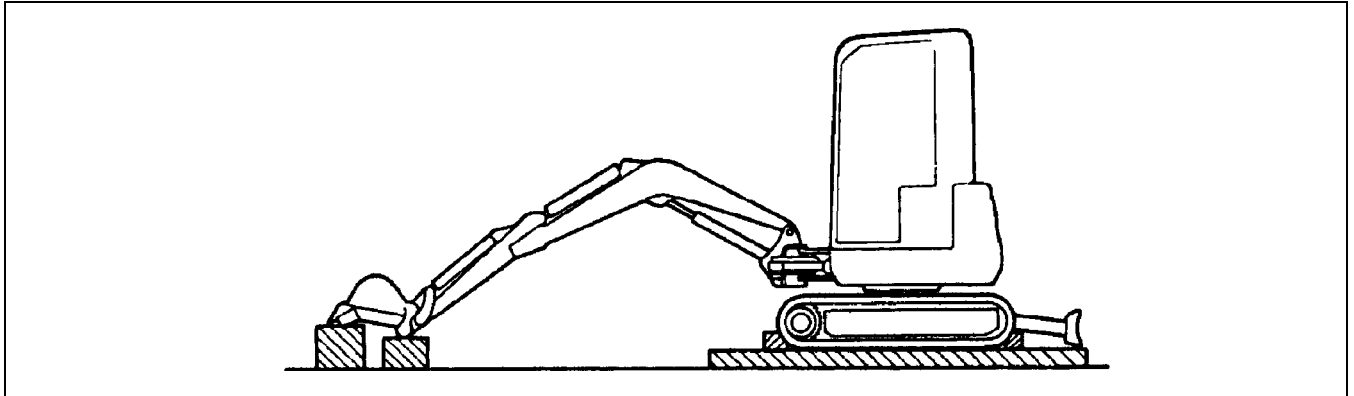
- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

ENTREPOSAGE DE LA MACHINE



BS07M870

Figure 65

MACHINE EN POSITION D'ENTREPOSAGE

PRÉPARER LA MACHINE

Exécutez la procédure suivante pour préparer la machine en vue d'un entreposage prolongé.

1. Exécutez toutes les procédures d'inspection et d'entretien en suivant la description donnée dans la section « Entretien ». Assurez-vous que les niveaux de liquide sont appropriés.
2. Nettoyez soigneusement la machine, vérifiez si des pièces sont endommagées ou usées et remplacez ou réparez toutes les pièces endommagées ou usées.

IMPORTANT : *Protégez l'unité centrale et tous les composants électriques de l'eau et de la vapeur durant le nettoyage de la machine.*

3. Remplissez complètement le réservoir de carburant avec du carburant propre pour prévenir la condensation dans le réservoir de carburant. N'oubliez pas d'utiliser un additif anti-algues dans le réservoir de carburant.
4. Rentrez la machine à l'intérieur pour l'entreposage.
5. Garez la machine avec les chenilles sur le bois, si possible, et rétractez les vérins au maximum de façon à exposer les tiges de pistons.
6. Déposez le godet sur un bloc de bois stable.
7. Enduisez les tiges de vérins d'une épaisse couche de graisse pour prévenir la corrosion durant l'entreposage.
8. Enlevez les batteries et entreposez-les dans un endroit chauffé et bien ventilé.

PRÉCAUTIONS DURANT L'ENTREPOSAGE

Tous les 30 jours durant l'entreposage, il sera nécessaire de démarrer la machine et la laisser en marche pendant un certain temps pour permettre la circulation des liquides dans les systèmes. Nettoyez les tiges des vérins avant le démarrage et enduisez-les à nouveau de graisse après l'utilisation.

REMARQUE : *Laissez la machine en marche et actionnez les commandes pendant environ 1 heure pour permettre à tous les fluides de bien circuler et d'atteindre des températures de fonctionnement normales.*

RETRAIT DE LA MACHINE DE L'ENTREPOSAGE

1. Effectuez toutes les procédures d'inspection et d'entretien décrites dans la section Entretien avant de sortir la machine de l'entreposage en vue de son utilisation normale.
2. Retirez les bouchons de vidange des moteurs de déplacement et des réducteurs de rotation pour éliminer toute humidité accumulée durant l'entreposage.
3. Inspectez attentivement tous les boyaux hydrauliques après un entreposage prolongé pour détecter les signes éventuels de dégradation. Remplacez les flexibles qui présentent des signes de dégradation.
4. Faites l'appoint des liquides jusqu'aux niveaux appropriés et lubrifiez les pièces au besoin.

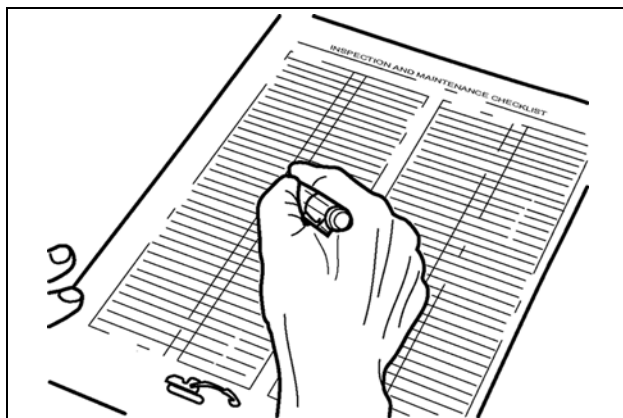


AVERTISSEMENT : *Le liquide hydraulique ou la graisse injecté sous la peau peut causer des blessures graves ou la mort. Tenez les mains et le corps éloignés de toute fuite de liquide sous pression. Utilisez du carton ou du papier pour vérifier une fuite. Si du liquide est injecté sous la peau, consultez immédiatement un médecin pour faire retirer le liquide. Toute infraction à cet avertissement pourrait causer des blessures ou la mort.*

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

AVERTISSEMENT : *Veillez à lire, comprendre et respecter toutes les consignes de sécurité contenues dans ce manuel avant d'exécuter toute procédure d'inspection ou d'entretien sur cette machine, ses circuits ou ses composants. Le défaut de se conformer à cette instruction peut causer des blessures graves ou mortelles.*

AVERTISSEMENT : *Portez des lunettes de sécurité, des chaussures de protection, un casque de sécurité, des vêtements de travail et des gants de travail pour effectuer l'inspection ou l'entretien de cette machine. Le défaut de se conformer à cette instruction peut causer des blessures graves ou mortelles.*



DC04B668

Figure 1

1. Il est recommandé d'établir un programme d'inspection et d'entretien périodiques de cette machine et de s'y conformer de façon régulière. L'établissement et le respect d'un tel programme contribueront à maintenir la machine dans un état de fonctionnement optimal.
2. Cette section énonce les procédures à suivre pour effectuer les activités d'inspection et d'entretien de la machine. Utilisez ces procédures comme guide pour effectuer l'inspection et l'entretien. Reportez-vous aussi aux tableaux d'inspection et d'entretien pour les intervalles d'entretien général recommandés. Si vous doutez de votre capacité à exécuter ces tâches, communiquez avec votre concessionnaire pour obtenir de l'aide.

REMARQUE : *Les tableaux d'inspection et d'entretien contenus dans cette section donnent uniquement des intervalles de temps généraux. Il peut être nécessaire d'établir un programme personnalisé pour effectuer l'entretien de la machine à des intervalles plus fréquents selon les conditions de travail.*

3. Utilisez uniquement des huiles, des liquides, des lubrifiants, des filtres et des pièces de rechange fournis par votre concessionnaire autorisé afin de maintenir la machine dans un état de fonctionnement optimal.

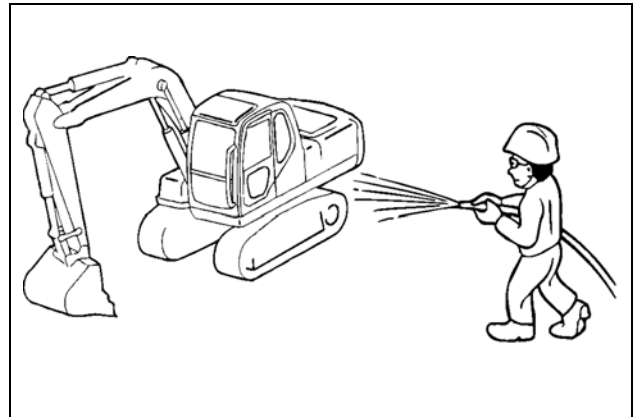
SÉCURITÉ GÉNÉRALE

ÉLIMINATION DES DÉCHETS DANGEREUX

Éliminez les huiles, liquides, lubrifiants et filtres usés et les autres déchets dangereux de façon appropriée.

IMPORTANT : *Éliminez tous les déchets dangereux conformément aux règlements, aux lois et aux codes gouvernementaux sur l'environnement.*

PROPRETÉ DE LA MACHINE

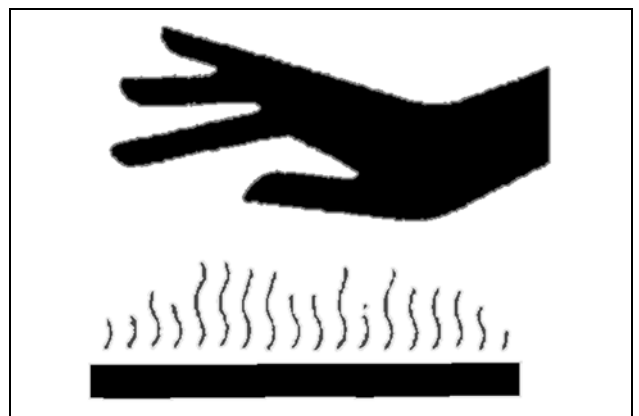


DC04B669

Figure 2

Nettoyez soigneusement la machine avant d'exécuter les procédures d'inspection et d'entretien. Lorsque la machine est propre, il est plus facile et plus sûr de repérer les problèmes et d'effectuer l'entretien et les risques de contamination du circuit hydraulique sont réduits.

SURFACES ET LIQUIDES CHAUDS

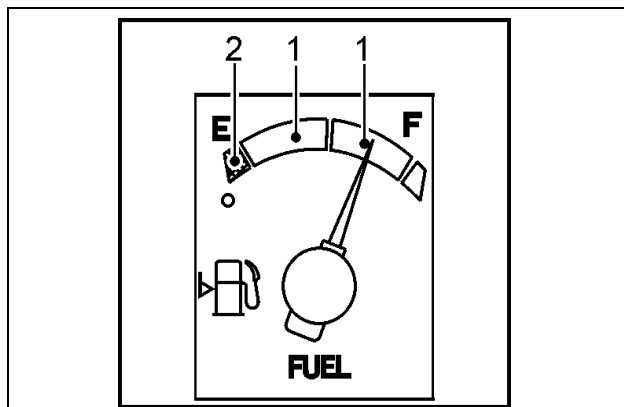


DC04B670

Figure 3

Agissez avec prudence et portez l'équipement de sécurité approprié lorsque vous travaillez autour de surfaces chaudes. Ne changez jamais l'huile, le liquide de refroidissement ou les filtres immédiatement après l'arrêt de la machine. Laissez refroidir la machine avant d'exécuter la procédure d'entretien.

NIVEAU DE CARBURANT



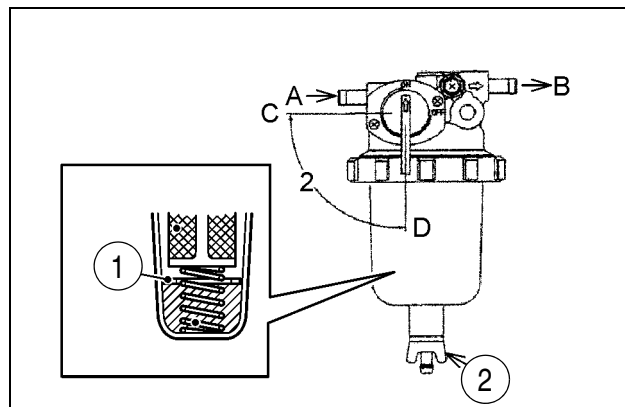
BS07M675

Figure 18

1. INDICATEUR DE NIVEAU DE CARBURANT

1. Tournez la clé de contact à la position ON (marche); l'indicateur de niveau de carburant du groupe d'instruments indiquera le niveau dans le réservoir de carburant.
2. Pour faire le plein de la machine, retirez le capuchon du réservoir de carburant. Ne retirez pas le tamis de carburant (selon l'équipement) pour faire le plein. Remplissez le réservoir de carburant jusqu'au repère de niveau plein afin de réduire le volume d'air (et donc la condensation). Le non-respect de cette procédure peut causer de la rouille, le gel du carburant, ainsi que d'autres problèmes connexes.

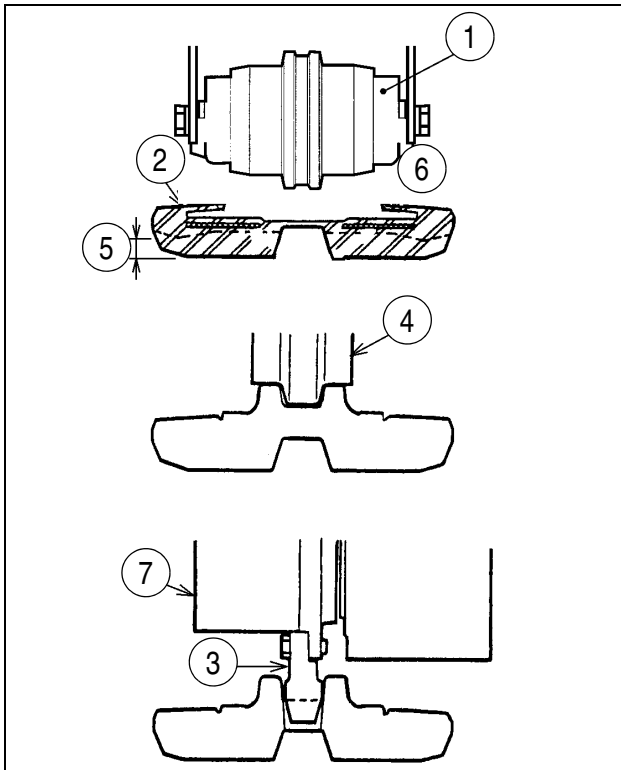
VIDANGE DU SÉPARATEUR D'EAU



BS07N030

Figure 19

1. Inspectez le séparateur d'eau toutes les huit heures. Vidangez et nettoyez toutes les 500 heures.
2. Inspectez visuellement le séparateur. Si l'anneau rouge (1) tombe au fond de la cuve, il n'y a pas d'eau.
3. Lorsque la bague flotte, vidangez l'eau et les sédiments.
4. Ouvrez le robinet (2) et vidangez jusqu'à ce qu'il sorte du carburant propre.
5. Réparez ou remplacez les flexibles et conduites endommagés avant d'utiliser la machine.



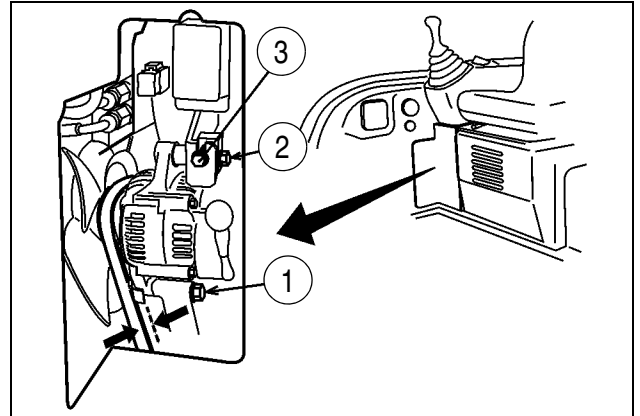
BS07N050

Figure 46

1. GALET INFÉRIEUR
 2. CHENILLE EN CAOUTCHOUC
 3. BARBOTIN
 4. GALET TENDEUR
 5. BARRETTE
 6. ÂME MÉTALLIQUE
 7. MOTEUR DE DÉPLACEMENT
5. Arrêtez de tourner le barbotin pour confirmer que la chenille est engagée solidement avec le barbotin, le galet tendeur et les galets inférieurs. Reportez-vous à l'illustration.
 6. Vérifiez la tension sur la courroie et effectuez tout réglage nécessaire.
 7. Si la tension est appropriée, descendez la machine jusqu'au sol.

VÉRIFIEZ L'ÉTAT DE LA COURROIE DU VENTILATEUR


Vérifiez visuellement la courroie chaque jour. La tension de la courroie doit être vérifiée après les 50 premières heures de fonctionnement et toutes les 250 heures par la suite.



BS07N031

Figure 47

AVERTISSEMENT : Les pièces rotatives peuvent causer des blessures graves. Arrêtez le moteur avant de faire l'entretien. Restez à distance du ventilateur et de la courroie quand le moteur tourne. Le défaut de se conformer à cette instruction peut causer des blessures graves ou mortelles.



Vérifiez si la courroie est assez tendue, usée ou endommagée. Une courroie détendue peut causer une panne de batterie, une surchauffe du moteur ou une usure anormale de la courroie. Si la courroie est trop tendue, les roulements ou la courroie peuvent être endommagés prématurément.

RÉGLAGE DE LA COURROIE

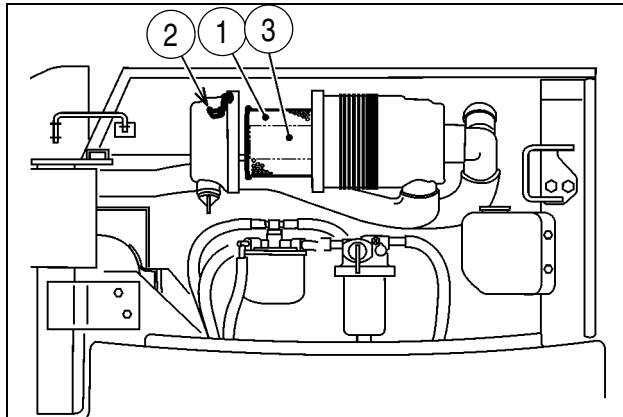
1. Desserrez légèrement le boulon de fixation (1) et le boulon de réglage (2).
2. Desserrez le boulon de réglage (3), réglez la tension de la courroie du ventilateur et serrez les boulons (1) et (2).
3. Une fois le réglage effectué, faites tourner le moteur au ralenti lent pendant environ 5 minutes et revérifiez ensuite la tension de la courroie.

Tension de la courroie neuve	Tension de la courroie utilisée
8 - 12 mm (8/16 - 7/16 po)	10 - 14 mm (3/8 - 1/2 po)

REMARQUE : Une courroie utilisée est une courroie qui a tourné pendant 5 minutes ou plus.

NETTOYAGE ET REMPLACEMENT DU FILTRE À AIR DU MOTEUR

Nettoyez l'élément du filtre à air toutes les 250 heures. Remplacez l'élément à toutes les 500 heures après six nettoyages ou six mois. Si le filtre semble endommagé, remplacez-le quel que soit le nombre d'heures d'utilisation de la machine ou l'intervalle d'entretien.

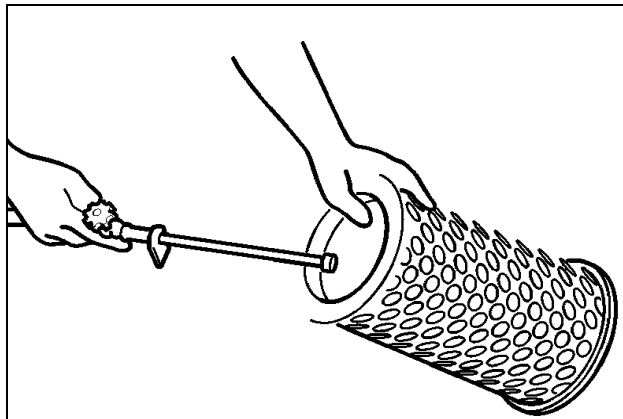


BS07N637

Figure 69

IMPORTANT : Lors du nettoyage de l'élément extérieur, laissez en place l'élément intérieur afin d'empêcher la poussière de pénétrer dans l'admission d'air.

1. Ouvrez les deux fixations (2) sur le couvercle du filtre à air. Retirez l'élément extérieur de filtre à air (1) du boîtier.
2. Nettoyez l'intérieur du boîtier du filtre à air.

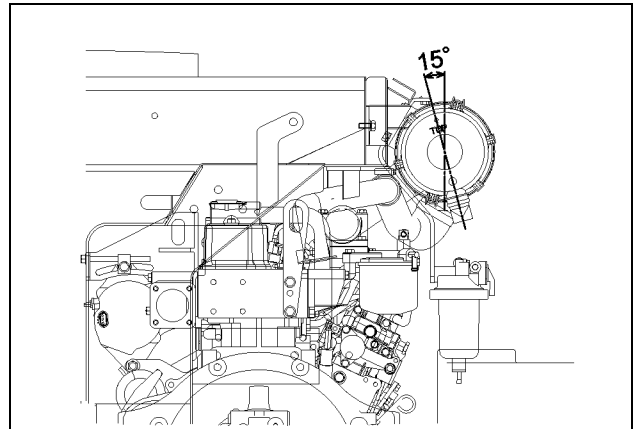


BS07N132

Figure 70

3. Pour nettoyer l'élément extérieur, soufflez de l'air comprimé (pression inférieure à 0,3 MPa {43 lb/pi²}) de haut en bas le long des plis à l'intérieur de l'élément du filtre pour déloger la poussière ou les autres contaminants.
4. Après le nettoyage, utilisez une lampe pour examiner l'intérieur de l'élément à la recherche de déchirures, de trous minuscules ou de fissures. Remplacez l'élément par un neuf aux 500 heures, ou lorsque des dommages sont visibles.

5. Installez l'élément extérieur (1) dans le boîtier.
6. Installez le couvercle sur les positions des deux fixations (2), en dirigeant la marque «TOP» sur le couvercle vers le côté entrée.

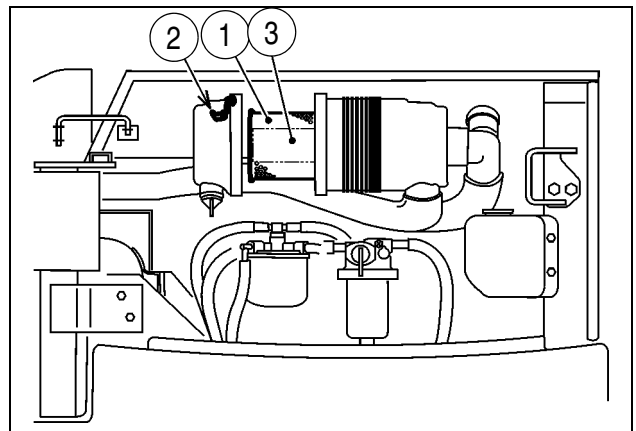


BS07N664

Figure 71

7. La marque de position «TOP» doit être orientée vers le haut. Vérifiez qu'il n'y a pas d'interférence avec la durite d'admission. Inclinez le boîtier du filtre à air d'environ 15° vers le moteur.

REMPACEMENT DE L'ÉLÉMENT INTÉRIEUR (SELON L'ÉQUIPEMENT)

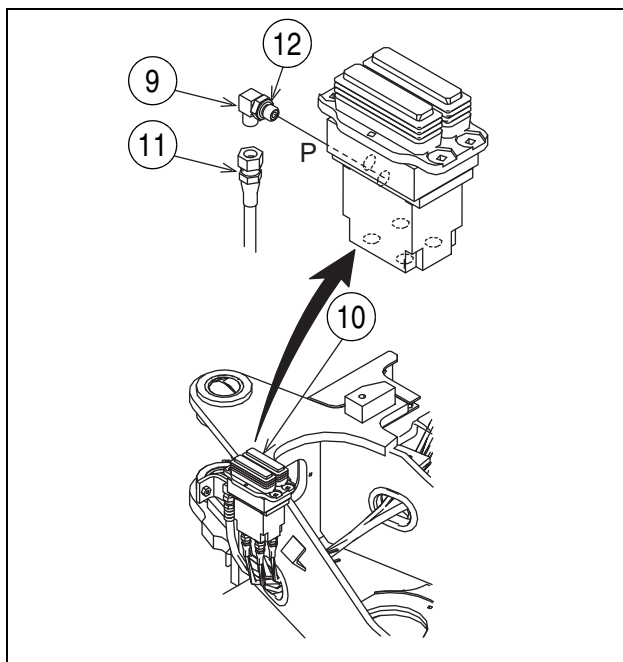


BS07N131

Figure 72

8. L'élément intérieur est une pièce en option. Pour le remplacer, retirez l'élément intérieur (3).
9. Installez un élément intérieur (3) et un élément extérieur (1) neufs. Remettez le couvercle en place. Assurez-vous que le joint torique est bien en place.

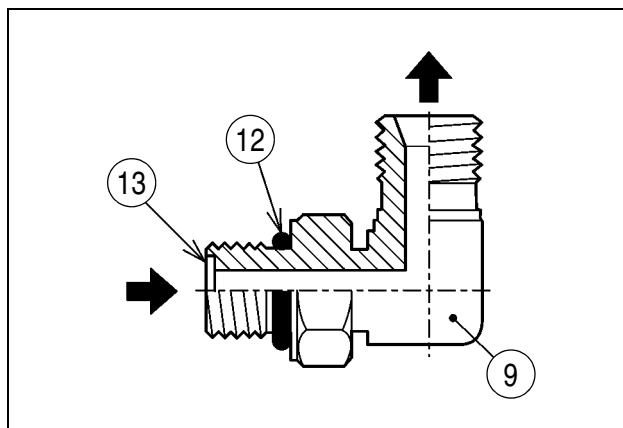
IMPORTANT : Dans les machines équipées d'éléments doubles, l'élément intérieur doit être remplacé en même temps que l'élément extérieur. Ne nettoyez pas l'élément intérieur. Remplacez-le uniquement par un élément neuf.



UPW00400107J01

Figure 89

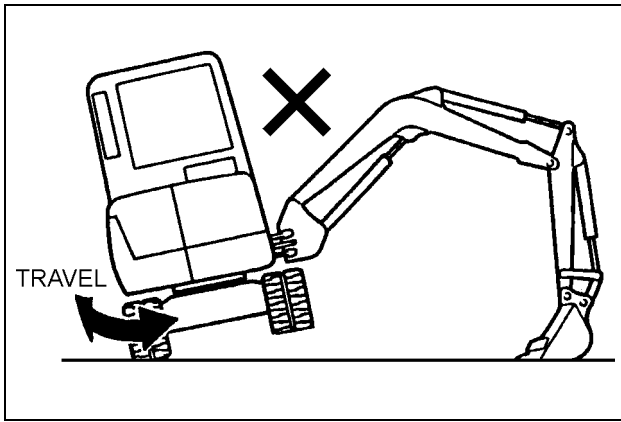
16. Retirez le coude avec le filtre (9) du clapet pilote (10) pour le nettoyage.
17. Retirez le tapis de plancher et la plaque de plancher. Débranchez le flexible (11) qui est raccordé à l'orifice P sur le clapet pilote (10). Retirez le coude (9). Après le retrait, placez un bouchon dans l'orifice pour empêcher la pénétration de corps étrangers.



BS07N150

Figure 90

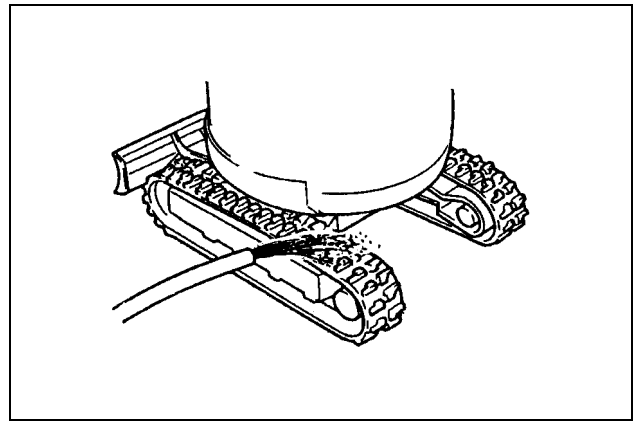
18. La poussière a tendance à s'accumuler à l'intérieur du coude (9) (partie courbée). Nettoyez les pièces pour éviter la contamination (partie projetée).
19. Vérifiez si le joint torique (12) est endommagé; remplacez-le au besoin.
20. Après le nettoyage, remettez le joint torique à sa position d'origine en inversant les étapes de démontage. Reportez-vous aux tableaux des couples de serrage pour le serrage du flexible (11).
21. Installez le tapis de plancher et la plaque de plancher.



BS07N290

Figure 115

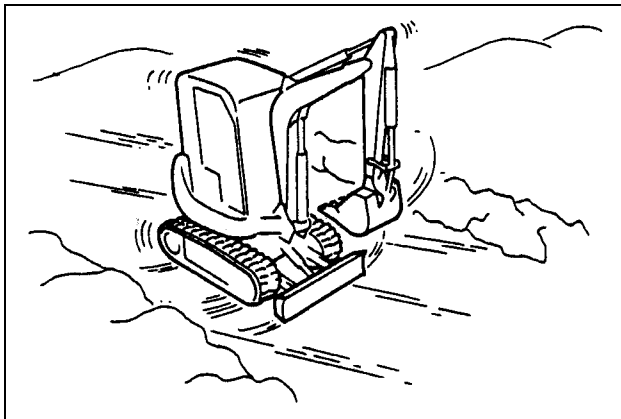
N'utilisez PAS la chenille en caoutchouc au sol si l'autre chenille est levée. Le poids additionnel risque d'endommager la chenille ou de forcer sa séparation.



BS07N295

Figure 118

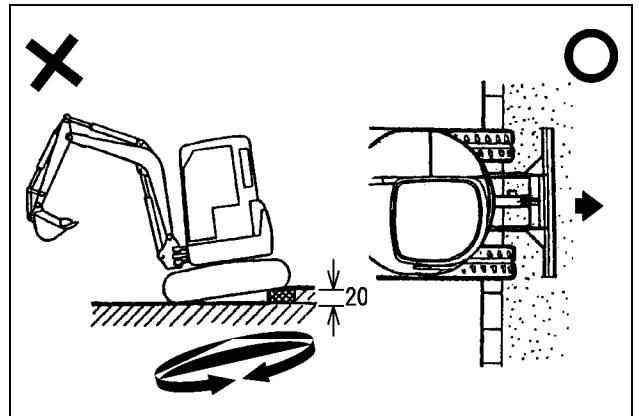
Si la machine est utilisée dans des conditions salines ou corrosives, cela altérera l'adhérence du caoutchouc sur l'âme métallique. Nettoyez les chenilles après utilisation. La gamme de températures normales pour les chenilles en caoutchouc varie de -25 à 55 °C (-13 à 131 °F).



BS07N291

Figure 116

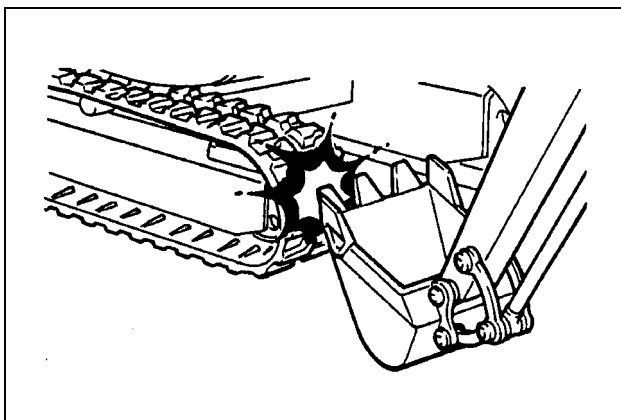
Faites preuve de prudence en manœuvrant sur la glace ou la neige. Les chenilles de caoutchouc peuvent glisser facilement. Évitez les virages brusques sur le béton. Évitez les changements brusques de direction, car cela peut causer une usure prématurée des chenilles.



BS07N296

Figure 119

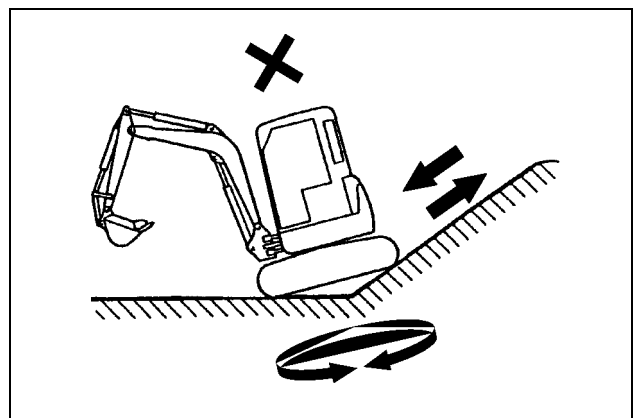
Évitez de changer la direction de la machine sur un terrain offrant une différence de niveau de 20 cm (8 po) ou plus. Déplacez la machine à angles droits lorsque la dénivellation du sol est importante.



BS07N294

Figure 117

Faites bien attention de ne pas endommager la chenille avec l'équipement de la machine. Évitez tout effort ou impact latéral sur le godet ou l'équipement durant le fonctionnement. Si la machine est levée avec le godet, abaissez lentement la machine.



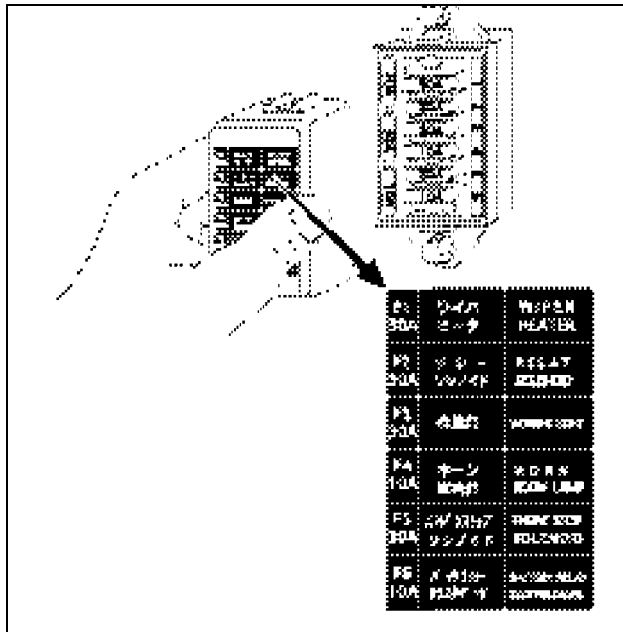
BS07N297

Figure 120

Lorsque vous gravissez une pente, évitez de changer de direction lorsque la machine atteint un point entre le sol horizontal et la pente.

COMPOSANTS ÉLECTRIQUES

FUSIBLES



BS07N387

Figure 1

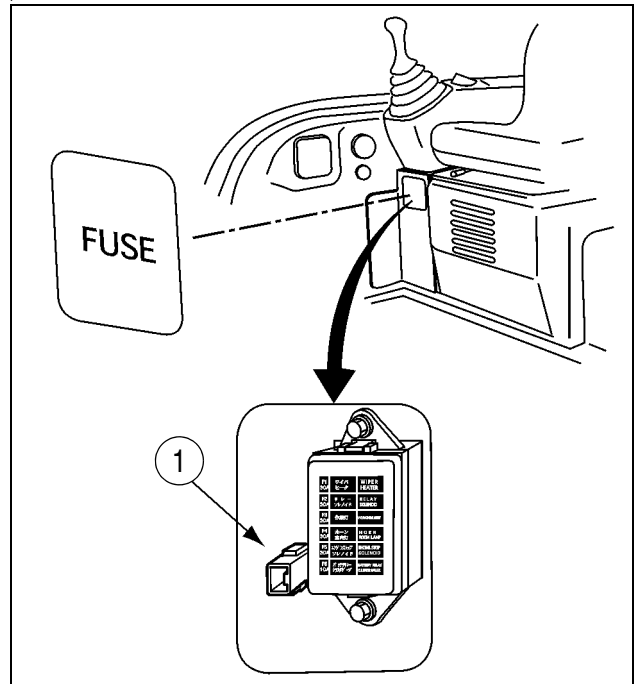
AVERTISSEMENT : *Assurez-vous que la clé de contact est en position OFF (arrêt) avant de remplacer les fusibles.*

Les fusibles protègent le circuit électrique contre un excès de courant. Remplacez tout fusible grillé ou produisant de la poudre blanche.

Remplacez toujours les fusibles par un fusible de même capacité. Les fusibles de rechange sont rangés à l'arrière du couvercle de la boîte à fusibles.

N°	AMP.	FONCTION
1	30 A	ESSUIE-GLACE, CHAUFFERETTE
2	30 A	RELAIS, SOLÉNOÏDE
3	30 A	PHARE DE TRAVAIL
4	10 A	AVERTISSEUR SONORE, ÉCLAIRAGE DE LA CABINE
5	30 A	SOLÉNOÏDE D'ARRÊT DU MOTEUR
6	10 A	RELAIS DE BATTERIE, BLOC D'INSTRUMENTS

ÉLÉMENT FUSIBLE DE DÉMARREUR



BS07N388

Figure 2

S'il n'y a pas d'alimentation électrique lorsque vous tournez la clé de contact à la position ON (marche), vérifiez l'élément fusible. Inspectez et remplacez l'élément fusible (1).

L'élément fusible protège le circuit électrique contre la surcharge de courant. L'élément fusible fonctionne comme un fusible.

AVERTISSEMENT : *Ne remplacez jamais un fusible défectueux par un autre d'intensité plus élevée. Ne remplacez jamais un fusible par un fil volant. Ne connectez jamais d'accessoires directement aux bornes des fusibles.*

CAPACITÉS DE LEVAGE – MODÈLE À CABINE

Bras de 1,2 m (3 pi 11 po)

Les capacités de levage sont calculées avec des patins de 300 mm (11,8 po), un godet de 81 kg (179 lb), la lame au sol et un contrepoids additionnel de 175 kg (551 lb).

Hauteur de (point de levage) charge	5 pi (1,5 m) EXTRÉMITÉ – CÔTÉ		7,5 pi (2,3 m) EXTRÉMITÉ – CÔTÉ		10 pi (3,0 m) EXTRÉMITÉ – CÔTÉ		12,5 pi (3,8 m) EXTRÉMITÉ – CÔTÉ	
	+7,5 pi (2,3 m)							1 410 lb 640 kg
+5 pi (1,52 m)			2 720 lb 1 230 kg	2 080 lb 940 kg	1 880 lb 850 kg	1 330 lb 600 kg	1 580 lb 710 kg	930 lb 420 kg
+2,5 pi (0,8 m)			3 810 lb 1 730 kg	1 910 lb 860 kg	2 340 lb 1 060 kg	1 250 lb 570 kg	1 780 lb 810 kg	890 lb 400 kg
Niveau du sol	2 540 lb 1 150 kg	2 540 lb 1 150 kg	4 150 lb 1 880 kg	1 850 lb 840 kg	2 610 lb 1 180 kg	1 210 lb 540 kg	1 910 lb 860 kg	870 lb 390 kg
-2,5 pi (-0,8 m)	4 170 lb 1 890 kg	3 740 lb 1 690 kg	3 960 lb 1 790 kg	1 850 lb 840 kg	2 590 lb 1 170 kg	1 200 lb 540 kg		
-5,0 pi (-1,52 m)	5 820 lb 2 640 kg	3 820 lb 1 730 kg	3 290 lb 1 490 kg	1 900 lb 860 kg	2 130 lb 960 kg	1 230 lb 550 kg		

* Les charges nominales sont limitées par la capacité hydraulique plutôt que par la charge de basculement.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL